



Citación: BDHespPYO.03.02b (.03), consulta: 20-02-2026

Ref. Hesperia: PYO.03.02b (.03)

CABECERA			
REF. MLH:	B.24.	YACIMIENTO:	La Tor de Querol Z4
MUNICIPIO:	La Tor de Querol	PROVINCIA:	Pyrénées-Orientales
N. INV.:	In situ	OBJETO:	R
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN	DEXTROGIRA
		ESCRITURA:	
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	INSCRIPCIONES ADICIONALES:	PYO.03.02a-i
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	NÚM. LÍNEAS:	4
CONSERV. EPG:	Regular	CONS. ARQ:	R
RESPONS EPIGR:	JFJ		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	ur tinbiur  ekiar tikanalenaibetinebalkare		
APARATO CRÍTICO:	ur tinbiur <u>I</u> ekiar, ba+ibaa+ na Untermann tikanale, tikabaol Untermann naibetine, irodi+ Untermann balkare, Untermann		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.:	Ferrer i Jané 2023	SEPARADORES:	CARECE
NÚM. TEXTOS:	1	LENGUA:	IBERICO
SIGNARIO:	LEVANTINO		
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Tanto el dibujo, como la transcripción de la primera edición son poco fiables. El texto final de la tercera línea sí que ha sido ya revisado y publicado por Ferrer i Jané (2019). En él se identifica a la secuencia balkare que segmenta en balkar más el morfo e . Esta misma secuencia se documenta en otro texto de esta msma superficie. La repetición de balkar tanto en esta superficie, como en otra inscripción rupestre de Sant Martí de Centelles y en uno de los textos del Cogul permite considerar este elemento como un buen candidato a teónimo. Por lo que respecta al morfo e , ya se barajaba la posibilidad de que fuese la marca de dativo, circunstancia que encajaría bién con su uso en una dedicatoria votiva. El texto inicial de la tercera y cuarta linea ha sido ya revisado y publicado por Ferrer i Jané (2019). En él se identifica a la secuencia tikanale que segmenta en tikanal más el morfo e . La composición de este elemento es clara ya que el nucleo tikan es un formante antroponímico conocido, mientras que el morfo al probablemente es el mismo que está presente en urdal y okal . Tanto la repetición, como la composición con al y el morfo e final permiten plantear que tikanal sea también una divinidad.		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
CIRCUNSTANCIAS	PROSPECCION		
HALLAZGO:			
CRIT. DAT.:	Paleográficos genéricos.		
CONTEXTO	Zona 4, Roca 1, Panel 1. Descubierta por P. Campmajó y su equipo a		



HALLAZGO:	principios de los 90. J. Untermann la inspeccionó, aunque no llegó a publicar los resultados. P. Campmajó publicó sus propios dibujos y su análisis en su tesis (2008) y luego en el libro equivalente (2012). Está en curso de estudio por J. Ferrer, que ya ha publicado algunos de los textos.
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Campmajó 2012, 386, Z4-R1,2
BIBL. FILOL.:	Ferrer i Jané 2019; Ferrer i Jané 2023; Ferrer i Jané 2023b; Ferrer i Jané en prensa k;
BIBL. ARQUEOL.:	Campmajó - Ferrer i Jané 2010, nº 23.